# 平田商工会議所会報

Vol.188 Mar.2013





# 

当店は昨年11月に西平田町蓮田に引っ越し致しました。 今年、小売業として酒は103年、タバコは63年、宝くじは44年目になります。宝くじは1億5千万円、1千万円等、高額当せん金も出しております。新住所になり、日本酒、焼酎、ワイン等、更なる品揃えを心がけ、皆様に愛される酒店に、と努力し、御来店をお待ち致しております。

# 日本人も外国人も ようこそ平田へ!!

## ・雲州平田駅前に観光看板設置・



2月16日(土)に当会議所の観光サービス部会(玉木部会長:一畑タクシー)の企画によります、平田観光看板を雲州平田駅前に設置しその除幕式を開催しました。

当日は小雪が降る天気でしたが、大島会頭を始め一畑電車の体験運転100回目を達成された三井さん(山梨県在住)も加わり、一畑電車の妹尾課長、玉木部会長の皆様で除幕していただきました。

当地域には、沢山のマップが作成されており

ますが、ひと目でわかるような観光看板は無かったことから、本年5月10日に開催される、出雲大社の遷宮を控え、平田へ来られた方々に、平田の良さを知ってもらうために設置しました。

観光看板は、縦2m横4mの大きさで、松江方面から見る面では、平田全体の観光地、お寺、公共施設等を案内し、また外国の方のために英語、中国語、韓国語の案内も加えました。出雲方面から見る面では、平田の文化を代表する一式飾りのまち歩きマップを案内しています。



# 「ネット通販が増えれば、店売りは減るんです!!」



2月15日、平田文化館において「Amazon・facebookをフル活用したインターネット通販戦略とは」と題したセミナーを開催しました。

インターネット関連事業を手広く手掛け、インターネット通販最大手の Amazonジャパン㈱主催のセミナー講師も務める㈱インターロジックの原 田光治社長をお迎えし、今後のインターネット通販市場の展望や戦略、なぜ

Amazonが成長したのか等についてお話いただきました。タブレット端末やスマートフォンの急速な普及により、市場規模は20兆円から30

兆円にまで拡大すると言われる中で、自社の製品やサービスをどう知ってもらいどう売るか、ちょっとしたテクニックで検索サイト上位を狙えるヒント、また、意外と知られていないfacebookを活用した通販の手法について、実例を交えながら分かり易く解説していただき、大変有意義なセミナーとなりました。



保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

## 新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険



普通傷害保険



アクサ損害保険株式会社 redefining/standards



アクサ生命保険株式会社

## 第47回 スーパーマーケット・トレードショー開催!! ~出展で広がる輪~

2月13日~15日に東京ビッグサイトにおいて約85,000人の来場者のもと第47回スーパーマーケット・トレードショー2013が開催されました。

この催しは、スーパーマーケットをはじめとする食品流通・小売業界では、従来の同一的な価格競争から脱却し、地域に根ざした顧客に支持される店づくりが求められており、差別化された独自性と、拡がり続ける顧客ニーズに応える多様性が必要になってきたことに対応するための情報収集・商談の場となっています。

会員企業からも4社が出展し、数多くの見積依頼があった先もありました。来年も開催される予定ですので、出展を計画してみられたらいかがでしょうか。





当日、平田地域唯一の酒蔵である酒持田本店による造り酒屋ならではの酒粕をふんだんに使った雑煮のほか、街道沿いの3軒の醤油蔵が自慢の醤油を使ったトッピングを提供しました。現在、活用方法等が検討されている旧石橋酒造では、平田高校生ボランティアによる餅の販売、(農)まめなかファーム新田後による餅つき実演や加工品販売が行われたほか、木綿街道振興会による鹿肉シチューやぜんざい、鶏団子スープ雑煮等が準備され、街道全体で約40種類のトッピングで県内外から訪れた多くの来街者を楽しませました。

このイベントは「古い街並みを散策すると同時に、店主やとなりの人との会話を楽しもう」という目的を掲げてお





# 青年部リポート おうおうとYEG



去る1月15日、平成24 年度 定時総会が開 催されました。

総会前には、恒例となっ ている字美神社への初 詣を行い、本年の青年 部活動の飛躍を祈願し ました。

総会では、次年度役 員が標記のとおり承認さ

れた後、長岡次年度会長より所信表明において、『一歩前へ』~現在 (いま)を見つめ、未来(さき)を見つめる~というスローガンが発表され、 次年度体制始動の第一歩となりました。



2月10日には街コンに倣った イベント「ひらたde蔵コン |を開 催しました。木綿街道の旧石 橋酒造跡を会場に、事前申し 込みをした男女各40名、総勢 80名が集まり、親睦を深めました。

酒蔵跡の趣ある場所で、青年部会員をはじめ、地元飲食店が腕をふるった料理を **肴に会話も弾み、終始にぎやかな雰囲気でした。** 

参加者からも「料理がおいしい | 「雰囲気がいい |と評判も上々で、イベント終了時 には早くも次回開催を求める声があがるなど、大成功のイベントとなりました。

事業主 共同経営者

#### 立 代 2 5 年 帝

平成25年度 平田YEG役員			
役 職	氏	名	事業所名
会 長	長岡	武志	(有)長岡商店
直前会長	大谷	賢治	大谷クリーニング
副会長	福田	収	(有)小伊津海旬房
副会長	大塚	幹治	キラリ総合保険
専務理事	生間	太一	料理 以久満
理 事	伊藤	隆也	(有)イトートーヨーサービス
理事	森山	貴紀	M.D.K森電気機械工業
理 事	原	憲司	島根印刷傑
理事	渡部	志郎	(有)ワタエー
理 事	清原	隆弘	㈱寿建設工業
理事	中島	靖弘	衛中島時計店
監 事	來間	久	山陰名産來問屋生姜糖本舗
監事	西尾	貴延	(有)マルニシ物産

### 経営者ご自身の「現役引退後の生活 資金」のことをお考えですか?

年金だけでは不十分で、不安がある。 自分で積み増しするには、どんな



加入し、掛金を毎月 **積み立てておけば・** 



加入できない ※詳しくは下記連絡先まで

将来、「廃業」「役員退任」 等が生じたときに共済金を お受け取りいただけます。

現役引退後の 安心した生活設 計が図れます。

事業主 共同経営者

2名まで加入できる

★掛金は全額所得控除の対象になります。(左図は掛金月額3万円の場合)

●共済制度の詳しい内容は、パンフレット等を必ずご覧ください。

共済制度のお申し込みは

# 平田商工会議所

TEL 63-3211 FAX 63-3346

共済制度の運営機関

中小企業と地域振興をもっとサポート 中小企業基盤整備機構

小規模企業共済制度

平成23年1月から、個人事業主の 「共同経営者」も加入できます!

一事業主につき「2名」まで。

〒105-8453 東京都港区虎ノ門3-5-1 虎ノ門37森ビル

世済相談室 ☎ 050-5541-7171

URL http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html

#### 「容器」や「包装」を使って商品を売ったり、「容器」をつくっているみなさんへ

# あなたの役割を果たしていますか?

容器包装リサイクル法

#### 一部でも関わっている事業は?



●食品、清涼飲料、 酒類、石けん、塗料、医薬品、 化粧品などの製造事業者



ガラスびん、 PETボトル、紙箱、 袋などの製造事業者



商品を販売する 際に容器や包装を 利用する事業者



●容器の輸入、容器や包装が付いた商品の輸入、輸入後に容器や包装を付ける場合、など



事業規模は?

製造業等

商業、サービス業

売上高 2億4,000万円超 または 従業員 21人以上

売上高 7,000万円超 または 従業員 6人以上

容器包装の素材は?

ガラスびん

PETボトル

紙

プラスチック

#### リサイクル費用の負担が、事業者の役割です

消費者、市町村、事業者すべての人々が連携しつつ、

それぞれの役割を分担する ―

それが、「容器包装リサイクル法」の基本理念です。

事業者の役割は、[リサイクル(再商品化)の義務]。

リサイクル費用を負担することで、その義務を果たすことができます。 リサイクルの委託契約は、指定法人である

公益財団法人日本容器包装リサイクル協会が、受け付けています。

- 再商品化義務を怠ると、罰則規定が適用されます。
- 帳簿記載の義務があります。
   [推奨記載例:パンフレット「容器包装リサイクル法(経済産業省)」のP14-15
   http://www.meti.go.jp/policy/recycle/main/data/pamphlet/pdf/youri\_0612.pdf]
  - ※1 「容器包装リサイクル法」は、家庭からでるごみの約60%(容積比)を占める容器・包装ごみを 資源に甦らせ、未来の地球を守るため、平成7年6月に公布、12年4月より完全施行されました。
  - 2 主務省は、環境省、経済産業省、財務省、厚生労働省、農林水産省。
  - 3 「容器包装リサイクル法」では、その事業において、容器を利用・製造(輸入を含む)する事業者や、 包装を利用する事業者(小規模事業者等を除く)を「特定事業者」といいます。

#### お問合せ 平田商工会議所 総務課 TEL 63-3211

### NTTグループの名前をかたった電話帳広告料金請求書にご注意ください

- ●広告料金請求書に、NTTグループのマークがついていますか?
- ●電話帳広告料金の請求書にはNTT西日本、NTTファイナンス、NTTタウンページのマーク及び社名が必ずついています。 NTTグループ以外の第三者が金融機関の振込用紙を利用して「タウンページ(デイリータウンページ、ビジネスタウンページ)」「ハローページ」の広告の切り抜きを添付して作成した電話帳広告料金請求書は、NTTグループの請求書とは無関係ですのでご注意ください。お支払いの際は必ずお確かめください。

少しでも不審に思ったら、タウンページセンタまでお問い合わせください。

《タウンページセンタ》 0120-506309(無料)

受付時間/平日午前9時~午後5時 お休み/土曜・日曜・祝日、年末年始(12月29日~1月3日)

# 平成25年度 簿記検定 年間スケジュール

平成25年度に平田商工会議所で行います簿記検定は、下記のとおりですのでお気軽に受験ください。

検	回数	受験級	募集期間	施行日
定	134回	1~4級	4月17日(水)~ 5月10日(金)	6月 9日(日)
日程	135回	1~4級	9月27日金~10月18日金	11月17日(日)
作王	136回	2~4級	1月7日以~ 1月24日金	2月23日(日)

検定試験受験料	級別	受験料(税込)
	1級	7,500円
	2級	4,500円
	3級	2,500円
	4級	1,600円

## 島根県中小企業制度融資

県内中小企業者を取り巻く資金環境は依然として厳しいことから、**取扱期間を平成26年3月31日まで延長し、引き続き資金繰りを支援します**。

NATIONAL CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO			
制度名	資金繰り安定化対応資金		
対象者	中小企業者又は組合であって、次の(1)~(3)のいずれかに該当するもの (1)最近3か月間の売上高等が前年と比較して3%以上減少しているもの (2)最近3か月間の売上総利益率又は営業利益率が前年と比較して3%以上減少しているもの (3)中小企業信用保険法第2条第4項第5号(セーフティネット5号)の認定※を受けたもの ※【認定要件】国の指定業種に該当し、次のいずれかに該当する者 ・売上等が5%以上減少・売上原価に一定割合を占める原油等の仕入価格が20%以上上昇・円高の影響により売上等が10%以上減少する見込み		
融資限度額	8,000万円(運転資金は月商の概ね3ヶ月分(特に必要と認められる場合は概ね6ヶ月分の範囲内)		
資金使途	運転資金、設備資金		
融資期間	10年以内(据置期間2年以内を含む)		
返済方法	元金均等分割返済		
貸付利率	責任共有利率 年1.75%(固定)/責任共有外利率 年1.60%(固定)		
信用保証料率	年0.4%~年1.7%		
担 保	取扱金融機関又は信用保証協会の決定によります		
連帯保証人	法人代表者以外は原則として不要です		
取扱期間	平成23年4月1日~平成26年3月31日		

セーフティネット5号認定を受けている場合、融資利率・信用保証料率は責任共有外の利率・保証料率となります。

制度名	小口追認保証制度「かなえ」			
対 象 者	中小企業信用保険法第2条第1項に規定する中小企業者であって、次の条件を全て満たす事業者。 (1)法人で島根県内に本店または事業所を有する方、及び個人で住居または事業所のいずれかが島根県内にある方で、 1年以上継続して同一事業(保証対象業種)を営んでいること。			
運転資金(借換可能)・設備資金 1,000万円 融資限度額 但し、既存の保証協会の保証付融資残高(根保証においては融資極度額)との合計で3,000万円の範囲とする。また、本制度の残高がある場合は、その残高と合わせて1,000万円以内とする。				
資金使途	設備資金·運転資金			
融資期間	運転資金・設備資金 7年以内(据置期間6ヶ月以内)			
返済方法	元金均等分割返済、または一括返済(但し一括返済の場合は6ヶ月以内)			
貸付利率	責任共有対象外利率 年1.6%(固定)/責任共有対象率 年1.8%(固定)			
信用保証料率	責任共有対象外利率 年0.91%以下/責任共有対象率 年0.35%~年1.55%			
担 保	不 要			
連帯保証人	法人代表者以外は原則として不要です。			
取扱期間	平成24年7月1日~平成26年3月31日			

## 税 務 署 か ら の お 知 ら せ

●平成24年分所得税確定申告の受付期間は、

## 平成25年3月15日(金)までです。

●個人事業者の消費税・地方消費税の申告の受付期間は、

## 平成25年4月1日(月)までです。

※閉庁日(土・日・祝)は、窓口での申告書の受付は行っておりませんので、ご注意ください。 なお、申告書は郵送等または税務署の時間外収受箱への投函により提出することができます。



# あなたの気になる年金記録、もう一度ご確認を。

年金記録問題の解決に向けて、これまで「ねんきん定期便」などをお送りし、ご確認をお願いしてまいりました。

しかし、いまだ約2,200万件の持ち主が確認できていない記録が残っています。

で自身の年金記録に「もれ」や「誤り」があるのではとご心配のある方は、キャンペーンのパンフレットのチェックリストなどでご確認いただき、お近くの年金事務所等にご相談ください。

約9人に1人、年金記録が見つかっています。

若い頃に勤めていた 記録が見つかった

例:年額 98万円→234万円

結婚前の旧姓の 記録が見つかった

例:年額 43万円→154万円

名前の読み方が誤って登録されていた記録が 見つかった

例:年額 0万円→137万円

受 付:月〜金曜日(9:00〜20:00)第2土曜日(9:00〜17:00)

※祝日(第2土曜日を除く)、12月29日~1月3日はご利用いただけません。

お問い合わせ:ねんきん定期便・ねんきんネット専用ダイヤル

TEL.0570-058-555 ※050または070から始まる電話でおかけになる場合は03-6700-1144

HPアドレス: http://www.nenkin.go.jp

## お困り事はありませんか?

# 無料相談会のご案内

13:30~15:30

13:30~15:30

13:30~15:30



■□ № 3月19日(火)・4月8日(月)



■弁護士 大賀 良一氏

■内 容 経営トラブル、土地問題、相続、自己破産等



■□ 時 3月8日(金)

出雲地区中小企業相談支援コーナー■★ロ≡火号

■相談員 社会保険労務士

■内 容 労使問題、年金、就業規則、賃金、安全、衛生等

経営

■□ 時 3月21日(木)·4月17日(水)

経営安定支援 専門員事業

■相談員 生馬 慎氏

■内容借入金返済困窮、事業継続、資金繰り等

※相談料は無料ですが、事前の予約が必要です。

※会場は全て平田商工会議所で行います。

## 金融情報-圖

ボツ門及門項 平成25年2月14日 現在

貸付制度	融資の種類	融資利率 (年)	限度額	返済期間	保証人
日本政策金融公庫	普通貸付	1.95% 当初2年間設備 ▲0.5%	4,800万円	運転5年以內設備10年以內特定設備20年以內	1人以上 (応 相談)
金融公庫	マル経資金 (無担保無保証) ※商工会議所推薦	1.65%	1,500万円	運転7年以內設備10年以內	不 要
島根県制度資金	一般設備(設備)	2.05% (責任共有) 1.9% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	8,000万円	12年以内	法人1人以上 個人原則不要
	一般運転(運・転)	2.55% (責任共有) 2.1% (責任共有外) (賦和0.4~1.7%	5,000万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	小規模企業 特 別 (運転・設備)	1.8% 保証料 0.4~1.7%	1,250万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人 1 人以上 個人原則不要
	創業者支援	1.85% (責任共有) 1.7% (責任共有外) (賦和.4~1.7%	運転3,000万円 設備5,000万円	運転7年以內設備12年以內	法人1人以上 個人原則不要

●お申し込み・お問合せは

TEL 63-3211



保険をくるりと変える。





#### 保険を「再定義」する アクサの医療保険シリーズ



病気・ケガによる入院 を一生涯保障できる 保険です。

終身医療保険(09)

無解約払いもどし金型 終身医療保険(O9)



がん入院日数無制限型

入院保障保険(終身型 09) 手術給付特約(09)付

持病のある方や、過去 に入院・手術をされた 方もお申込みいただき やすい保険です。



OKメディカル

限定告知型終身医療保険 (無解約払戻金型)

変化するガン治療に 対応。「ガンを治すこと」 をしっかり保障する 保険です。

がん 保険

ガン治療保険 上皮内新生物治療給付特約付

アクサの医療保険シリーズの各商品には、 アクサのメディカルアシスタンスサービスが<mark>付帯</mark>されます。



アクサのメディカルアシスタンスサービスは病名や症状に適した治療法、専門医および病院の 情報をご提供し、最適な治療を選択することをお手伝いします。また、経験豊かな相談スタッフが 電話による健康相談にお応えします。

被保険者とその同居のご家族が 無料でご利用になれます。

被保険者が<mark>無料</mark>でご利用に なれます。

※アクサのメディカルアシスタンスサービスは、対象商品の被保険者に業務委託先であるティーペック株式会社が提供します。アクサ生命が 提供する保険商品の一部を構成するものではありません。

フラス アクサの医療保険シリーズの各商品には、先進医療に備えられる特約をプラスできます。

先進医療

まるごとサポート 新登場。

#### New 先進医療 まるごとサポ

先進医療給付特約(12) 限定告知型先進医療給付特約 ガン先進医療給付特約(12)

あしたも、そのさきの未来も、あなたに笑っていてほしいから。 保険のご相談は、アクサ生命へ。

■保険金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款 |をご覧ください。

■このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要·注意喚起情報·その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・ 約款」を必ずご覧ください。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金·見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートします。また、経営者・従業員のみなさまの個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種ブランもご用意しています。貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社 〒108-8020 東京都港区白金1-17-3 TEL 03-6737-7777(代表)http://www.axa.co.jp/life/ < お 問 合 せ 先>松江支社 出雲営業所平田駐在 〒691-0001 出雲市平田町2280-1 TEL 0853-63-3709

#### 介

事業所名	代 表 者 名	業種	住 所	電話番号
GRANT	陰 山 剛	美 容 業	天 神 町	31-4637

〒691-0002

出雲市西平田町蓮田78番地

TEL·FAX / 0853-62-2118 年中無休/7:30~21:00









